

Vă rugăm să vă asigurați că perioada de incapacitate de muncă este complet certificată de medicul de asigurare privind accidentele de muncă.

Trebuie să raportați **accidentul cât mai curând posibil angajatorului dvs.** Dacă sunteți în incapacitate de muncă pentru mai mult de trei zile, angajatorul dvs. va trebui să raporteze un caz de accident.



De asemenea, puteți raporta personal accidentul prin telefon sau în scris.

Informații suplimentare despre procedura medicului de asigurare privind accidentele de muncă:
www.bgbau.de/d-arzt-suche

Ce trebuie să iau în considerare când mă întorc în țara mea de origine?

Dacă accidentul de muncă a avut consecințe asupra sănătății, rămânem responsabili pentru dvs., chiar dacă reveniți în țara de origine. Când reveniți în țara de origine, vă sprijinim în cooperarea cu International SOS GmbH.

Vă organizăm în continuare tratamentul și reabilitarea în țara dvs. de origine.



Vă rugăm să informați Centrul nostru de asistență din străinătate dacă doriți să vă întoarceți în țara dvs. de origine.

Detalii de contact: Centru de asistență în străinătate
Sylvana Herr, Tel.: 0721 8102-438, e-mail: auv@bgbau.de
Gabriele Zwickl, Tel.: 089 8897-487, e-mail: auv@bgbau.de

Asociația profesională a industriei construcțiilor

Hildegardstraße 29/30
10715 Berlin
Telefon: 0800 3799100
Fax: 0800 6686688-37310
E-mail: rrl@bgbau.de
www.bgbau.de

Surse ale imaginilor:
Photographee.eu/Fotolia
Zerbor/Fotolia
andilevkin - stock.adobe.com



Tecția și beneficiile de asigurare pentru asigurații din străinătate

Cele mai importante informații în rezumat

Rumänische Fassung

Ce este asociația profesională a industriei construcțiilor (BG BAU)?

Asigurarea statutară privind accidentele asigură toate persoanele care lucrează în companiile germane. Promovează sănătatea și siguranța la locul de muncă și despăgubește consecințele accidentelor de muncă și a bolilor profesionale.

BG BAU face parte din această asigurare de accidente și răspunde pentru companiile din industria construcțiilor și serviciile conexe. Contribuțiile la BG BAU sunt plătite exclusiv de companii.



Film explicativ: „Asigurarea dvs. legală pentru accidente“ www.bgbau.de/erklaerfilm-gesetzliche-uv

Asigurarea dvs.

- **Toate persoanele angajate în cadrul companiilor germane sunt asigurate prin asigurarea statutară de accidente** - indiferent dacă au sau nu un contract de muncă scris.
- **Dacă sunteți angajat în străinătate și lucrați în Germania pentru o perioadă limitată de până la doi ani, în general se aplică legile țării în care sunteți angajați, deci sunteți asigurat acolo.** În acest caz, vă rugăm să contactați angajatorul, compania de asigurări din străinătate sau Oficiul german de legătură „Asigurare de accidente în străinătate.“

Detalii de contact: Oficiul german de legătură
www.dguv.de, Webcode: d103850



Ce este un accident de muncă?

Accidentele de muncă sunt accidente pe care le au angajații ca urmare a îndeplinirii **activității lor asigurate.**



Accidentele avute în drum spre sau dinspre locul de muncă sunt, de asemenea, acoperite de asigurare.

Film explicativ: „Accidentul de muncă - ce este?“
www.bgbau.de/erklaerfilm-arbeitsunfall

Ce avantaje oferă BG BAU după un accident de muncă?

După un accident de muncă, oferim **cel mai bun tratament medical.** Ne asumăm toate costurile și serviciile legate de accidentul de muncă, de ex. **măsuri de tratament, cheltuieli de călătorie, medicamente și mijloace auxiliare.** Nu trebuie să efectuați plăți suplimentare.



Vă sprijinim în revenirea la locul de muncă și la participarea din nou la viața socială.

Dacă vorbiți și înțelegeți puțin sau deloc limba germană, vă rugăm să ne informați.
Vom solicita prezența unei persoane, care poate traduce pentru dvs. în timpul programărilor medicale sau pentru alte întâlniri.

Cum sunt acoperit financiar după un accident de muncă?

În primele **șase săptămâni** de incapacitate de muncă, **primiți plata continuată a salariului** de la angajatul dvs. **După această perioadă, vă plătim noi indemnizația pentru prejudiciu.** Dacă nu primiți plata continuată a salariului, vă rugăm să ne informați imediat.

Indemnizația pentru prejudiciu este de 80% din salariul dvs. brut obișnuit. Contribuțiile pentru asigurarea de pensie și asigurarea pentru șomaj sunt deduse din indemnizația pentru prejudiciu.

Calculul și plata indemnizației pentru prejudiciu se efectuează de obicei de către compania de asigurări de sănătate în numele nostru.

Pentru a face acest lucru, aceasta are nevoie de ultimul dvs. fluturaș de salarizare și de certificatul de incapacitate de muncă.

Ce trebuie să iau în considerare după un accident de muncă?

Dacă este necesar tratament medical din cauza consecințelor accidentului, vă rugăm să consultați un **medic de asigurare privind accidentele de muncă.**

Dacă nu puteți lucra, medicul de asigurare privind accidentele de muncă vă va elibera **certificatul de incapacitate de muncă.**